TIARZE ANADE - N. 10 - UDIN, SECONDE QUINDISINE DI JUGN 1948 — Spedizion in abonament postal - G. II — UN SFUEJ 25 FRANCS

Patrie dal Friûl

DIREZION E MINISTRAZION: Udin, Contrade di Prampar 10. Telefon 2618; Gurizze, Via Crispi 2, Telefon 187. CORISPONDENZE AL M.P.F.: Contrade Sarpi 23, Udin.
ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un an, in Italie 1000 franc; fûr d'Italie 1800. I paiament a « Patrie dal Friûl » o al M.P.F. si puedin fâ cul C.C. Postâl n. 9-17136 intestât al M.P.F. Udin.

La torze de ziviltât

S'o fossin stâz vis dal Corantevòt, cui sa nuje se ancje noaltris no si vares fat un fregul di savoitament par amôr da l'Italie? 'O vin avonde spirt ant conformist par capi il pinsir di une minoranze sprejudicade e rivoluzionarie.

E po', ce savevino da l'Italie i furlans d'in chê volte? I siôrs 'e cognossevin Viguesie, che jere simpri stade la capitâl di Gjoldarie, la zitât internazionâl dal Bont mp, indulà che un zòvin al sujave in tre dis di baracade i sudôrs e i sparagns di tre gjenerazion di nonos p.doglôs. E la puore int 'e cognosseve i cjaradôrs travisans e visentins che làvin fin a Clânfurt a cjoli e menâ marcanzie: int di afârs, cence fotis. Se l'Italie e i talians 'e jerin cussì... E i nestris cjanai di viàrzin di che bande, e lis nestris aghis 'e còrin jù par lì, e il nestri lengaz al à parentât cun chei di ventivie...

Ma uê, in chest altri Corantevot, dopo che lis bramis patrioticlis dai basavons, da otant'agn in ca, 'e son stadis sodisfatis, 'o sin ca a fâ i conz di ce ch'o vin uadagnât... E ju fasin cjalans atôr, di ca e di là dai cunfins; ju fasin sul pusitîf, su la realtât nude e crude, cence meti in cont nissune di chês cjacaris che siàrvin a sglonfâ la crepe dai *minus habentes* e il tacuin dai *nimium habentes*. E che nissun saiti fûr a dînus ch'o sin materialisc' e ch'o cjalin nome l'interes dai budiei: materialisc' 'e son chei che cirin di vendinus il fum de lôr retoriche unitarie sore dal sanc e dal sudôr de nestre biade int; chei che sàrgjin la *lôr* patrie parant fûr di cjâse il paron ch'al viveve come ch'al podeve, ma sul so e dal so cence pescjâ i pis a nissun.

'O sin ca, zitadins talians, sogjez a Rome imperiâl e papaline (secont che j torne cont di fâsi viodi): sintinelis eternis dal mont latin cuintri la barbarie tramontane che je une vorute plui indenant di nô in tant's robis; ceroferaris di une zivilât fate di grandis memoris, di grande miserie e di plui grande tristerie; campions di une razze che s'imbastardis ogni dì plui cui rifudums di dut il mâr Mediterani, cu la scuele de camore, de coruzion e de sflacje; sclâs di une burocrazie foreste che nus ten leâz mans e pis, che nus turcie ancje i uès par viodi s'al salte fûr ancjemò alc di bon par jê. che nus scjafoe par fâ lare 'e parentât plene di fan. Di là dai cunfins — lassant di bande i Balcans — cun dut che la uere 'e à lassadis plais e maseriis, almancul la rinassite morâl 'e je une vore plui indenant: se no altri no si cognòs la camore, nu si viot la delinquenze multiplicade, la trufe e il scroc in non de patrie, la balfuerie dai partiz. Noaltris 'o sin sberghelâ, tal cjantâ, tal bidonâ e fâsi bidonâ, tal ridi des lez, tal domandâ e tal scrocâ. i prins tal cjacarâ cence costrut, tal fâ barufe parvie dei « ideis », tal fâ e disfâ cence criteri.

ultins sul cont de previdenze sociâl, i ultins sul cont de scuel's e da l'istruzion, i ultins sul cont de buine educazion e del rispiet; e 'o sin i prins tal fâ sunsûr, tal

Ma consulins: 'o vin in man la « torze de zivilât romane » e la tignin alte sul cunfin de patrie. Nome che là vie di là 'e àn impiadis lis lûs eletrichis.

DUC' DACORDO su la "quistion dal Misdì,,

No si disares, ma i talians in fin dai conz 'e van dacordo tra di lôr plui di ce ch'al pâr. No si à di là a bazzilâ se su pai gjornai si disin la porche, se tal Parlament si molin qualchi raclade, se tes plazzis si rompin la muse, si sgjavelin, si pàrin fûr i voi, se ogni tant j dan ce fâ al pizzighet o al tribunâl: chês 'e son fotis che dipendin nome dal temperament impulsîf, dal sanc cjalt, de vitalitât prepotente di chest popul mediteranì e ancje de clime di libertât democratiche ch'al à savût qu'stâsi e che j à fate un freghenin di cjoche.

> À tanc' furlans ur displâs d' no savê fevelâ ben la lôr lenghe: parcè no leino *Patrie dal Friûl*?

Al talian j p'âs putreponon la varietât, la vite spetacolâr, la vivezze dai colôrs, il moviment, il sunsûr. La nestre vite pulitiche, come che ven presentade dai sfuei's 'e je un divertiment che no si lu pajarà mai di masse. Ce impuartiaj se quaichidun al lasse il corean, quan'che si trate di tignî legri un popul intir? Un popul plen d'inteligjenze e di risorsis? Un popul ch'al à daûr lis spalis une zivilât lusorose che no s'in viodarà mai une compagne? Un popul che, daûr di cheste esuberanze, al ten platât un grum di sintiment e une concuardie fondamentâl in dutis lis quistions plui impuartantis?

Cjalait mo': i comunisc' 'e disin che lôr 'e intindin di rispietâ e mantignî la pizzule e medie proprietât, i liberai 'e son pe division dai latifonz e dèc' 'e son pe riforme agrarie, pe l'elevazion dal proletariât e pe « quistion dal Misdì ».

Eh sì: duc' dacordo i talians su la quistion dal Misdì, ch'al ven a stai da l'ore di gustâ.

L. C.

La "tiarze fuarze,,

Nissun partît noi è cuintri la « tiarze fuarze »: cuintri Saragat o Sforza o Lombardo o cuintri qualchi altri rapresentant, magari sì, massime intaut de campagne eletorâl o tes burascjs parlamentârs; ma il partît squasi duc' lu rispietin, fasin al plui qualchi risiarve su quistions secondaris.

Cjò, si sa che noi è nuje ce di cuintri cui ch'al ûl une Europe fuarte par belanzâ la situazion tra soreli jevât e soreli a mont, cuintri cui ch'al ûl salvâ la pâs e mantignî la libertât. Al orès nome che la « tiarze fuarze » 'e cjatàs la « tiarze strade » par realizâ chest biel disen.

Cheste « tiarze strade » 'e podares jessi nome l'union efetive des nazions da l'Europe: ma cui rive adore a tignile adun cheste scrassigne disclaudade, cun dut il velen nazionalistic che àn ancjemò tai budiei i popui dal nestri continent? France e Italie 'e son lis nazions plui intosseadis di nazionalism 'e son l'impediment plui grant par cheste union. Sigûr che une riforme de struture interne, ch'al vegnares a jessi un biel ordenament federalistic al larès tant ben che mai par rompi lis cuestis, no a l'*unitât* ma ben a chê mentalitât siovinistiche, a chel spirt imperialist ch'al sglonfe ancjemò il madron da l'Italie e de France.

France e Italie 'e son lis nazions che varan la plui grande responsabilitât sul nestri distin di doman: se si scugnarà tornâ a meti sù lis gibernis parsore il stomi par lâ a sbudelâ qualchi puar diaul, 'o savarin cui ch'o varin di ringraziâ.

"Quel mazzolin di fiori..."

Un omp madurot, cun qualchi dint di mancul e un fregul di barîl strent te cinturie, noi vares nancje di tignîsi in bon a butâsi cu la zoventût su lis corieris o sui camions che la domenie si sparnizin atôr sul mâr, sui lâz o su lis monz o tes zitâz da l'Alte. 'O ai faje qualchi volte cheste buzarade e il Signôr mi à cjastiât, come ch'al predicje il plevan. Noi è di dî ch'o sej lât d'itori o che si si sèisi scontrâz tra camions o ribaltâz par qualchi rampe, come ch'al capite ogni tant. Ma l'educazion taliane o triestine de nestre biade zoventût ce 'a contaiso? —

Ma la cime di « dopolavoro » des scampagnadis di fiste, ce ur pàrie? Ma chel ostrighe di Mazzolin di fiori *tra lis scussis di narànz, lis sepis di cjariesie, la* Montanara *uhè!, la spuzze di sudôr de janiate denant, lis gjambis pelôsis de siorute in bande, lis atrocissimis barzaletis dal frutat daûr,* Va pensiero sull'ali dorate *a siet vôs a il ninin ch'al dîs le orele a sô mari ch'al à sen... sono il premi di une setemane di lavôr e di sunsûr zitadin?*

— Chel stagà fermo cu le man! — 'o zighe la plui bruscolose des compagnis di viaz. 'O laudi la massime, ma dulà si varessial di metilis mo', lis mans, se no si pò movisi di nissune bande cence intivâsi in qualchi cuesse, in qualchi clape o in qualchi altri capo di dote dal Friûl? E intant la ciale bionde a sgjarnade ch'o ai a man drete, finît il repertori aziendâl e patriotic, 'e tache sot cun Lili Marlen *a cun* Sole, che sorgi, *e m'impire lis orel's cun tune sclèudare di vôs istoriche e clopadizze che va dentri te crepe come une gusiele, fintremai 'es ultimis grispis de brùgnule pincâl.*

Si rive a destinazion dopo dôs tre or's di martueri, e si cjate la plazze bielzà ocupade e bandide dai T.L.: triestins in canotiere e triestinis in braghessins, tes stradis tes ostar.is tai prâz tal bosc, cun sporti's cun borsis cun canae e cun nonos carampans vistîz di scialôrs!

Provait a stâ miez'ore cun lôr e po' mi contarèis alc. I marochins almancul 'e rèstin a cjase la fieste a durmî: no son sportîfs lôr!

In cheste companie la zoventût furlane 'e devente di colp un monument di stupidagjne: si ten malapajade di semeâ furlane, ch'al ven a jessi sudizionose e un fregul plui cuiete e creanzade, 'e cir di simiotâ il fâ libar, sunsuron e sfazzât dai « mui » e des « mulis », 'e rive a passà ogni misure e ogni discrezion tal sberghelâ, tal bevi, tal fâ matez... Se no si fos furlans, si crevaressisi dal ridi denaut di chest spetacul; invezzi si mastie fole a viodi la nestre int cussì puare di spirt, cussì curte di spâ:i e cussì debile di tempare, di lâ a rineâ il so caratar, la sô fiiusumie, la sô educazion, la sô naturâl serietât, i so sintiment e fintremai il so lengaz, par copiâ juste chel che à di piês la zalatuje foreste. E cussì si fàsin spudâ in ghigne. E magari piês, parcè che cui che noi à avonde medole par mostrâ cun dignitât la muse che j à dade so pari nil merte altri.

Dopo si torne a montâ in coriere, e lis vosatis rauchis, stonadis, sclapadis e cjochis 'e tàchin un'altre volte a sberghelâ Quel mazzolin di fiori *la cjante nazionâl dal inalfabet talian.* PIRLI

Par no lâ in displasês

Confidenzis tune orele

Une vorute di int che à simpri scrupulât pôc ben dai regjonalisc', si tire dongje un pôc a la volte e, in cunfidenze, nus dîs in tune orele: — Paraitri, 'o vês resons: si senen propri ricrôdisi che nol è pussibil lâ indenant cun cheste invasion di filòssare mer d.onâ ; 'o sin leâz mans e pîs... — Naturalmentri 'e vegnin a dîlu nome dopo che qualchidun ur à pescjâz i pis o metût un biden tai comedons o sofiât un puest o sclagnit il tacuin o molade une strapazzade o tocjât qualchi interes. Il furlan al è cussì: al sint nome di chê orele.

Ma se la nestre vôs 'e fos stade scoltade prin, se i furlans platonics o dordei invezzi d'infotâsi e di pensâ nome e simpri oguidun par sè e par cumò, si fossin un fregul dismôz e si fossin fâz sinti, a chest'ore la scove 'e podares jessi in vore. La forestarie che nus scjafoe no je fate di int che lavore e che prodûs, 'e je fate di impiegâz, di scribacjns e di speculadôrs. Nuje di plui fazil che cjatâju cu lis mans tal sac. Duc' 'o savin di un grum di camor's, di mangiarìis, di ilegalitâz che sozzedin di par dì, sot i nestris voi, ma fintremai che la freolade no nus càpite tes cuestis a nô, no si scomponin plui di cussì: e quan'che nus capite, 'e son chealtris che no si scompònin. Se i nestris interes 'e fossin in man di qualchi bon furlan e a qualchi bon furlan si podes ricorî ogni volte che si v'ôt une barotade di chei gjenar, un a la volte e cence bisugne di nissune lez razzistiche: i gramoione 'e fasaressin fagot. Ma uê, se si û ricorî, si cole tes mans dal sorestant sarasin e ... atenzion di no restâ freolâz par vê ricorût. E se si prove a lâ plui indenant fintremai a Rome, spiete cemul! I frusìns 'e àn lis lidris saldis e si sa che tra di lôr no si d'svidrignis.

> Parcè mai la nestre zoventût cjantie simpri chês stupidis cjanzonetis talianis, quan'ch'o vin musichis e peraulis nestris cetant plui bieli?

Quan'che anc'àn fate une di chês propi masse gruessis, ai plui 'e vegnin trasferiz di un ufizi a chei altri. Il personâl furlan des aministrazions al v'ôt, al sa, al prove carognadis di ogni fate, ma s'al viarz la bocje, s'inacuarz dopo tes notis carataristichis e tes qualifichis; e se no j baste, la scuse par un licenziament chei parsore la cjàtin simpri.

E po' al è il segret di ufizi! Se dutis lis massariutis 'e fevelassin, se i puartonirs, i ussirs, i scrivans i bidei 'e pandessin, se i segretaris dai dis mil ufizis 'e contassin dut ce che san e qualchidun di chei che par vivi no dipèndin di nissune gjerarchie burocratiche al lès dopo in plazze a spiegâ cemût che je a chei che nelin e a chei che no nelin sinti, cui sa? Vadì che un fregul di bordel al nassares. Se dut il nestri popul al savès cemût che si staròzin la mesade i funzionaris, cemût che si senen onzi lis ruedis de machine burocratiche par che cori, cemût che van cjarad's pal lôr viers lis lez, lis circulârs, lis istruzions, cemût che si à di manovrâ la mantie dai documenz... vadì ch'al sconenzarès a scomponisi. Se si lès là, cun nons e cognons e numars in man, a spiegâ che un papavarut qualunque, s'al à di là di Udin a Tumiez o Cividât par une caguere di miez'ore, al si fâs paiâ tre dîs di trasfarte; che un ispetôr mandât di Rome al stâ dîs e dîs, ben speâsât e provedût, a viodi lis raritâz dal Friûl predelât cul otomobil di ca e di là, e po' al torne a cjase a dî ch'al va dut ben; che ciartis istituzions di assistenze no àn carantans par assisti nissun, ma il personâl dai ufizi provinciâl al cjape istes la pae di un grum di lavôrs straordenaris; che qualchi funzionari al si fâs liquidâ ogni mês indenitâz par lavôrs mai faz,

('e va indenant in 2 pagjne)

La massàrie a spàs

Mancjât il pari, mancjade la mari: nancje un cjan che j fes dongje.

Izuline 'e veve scugnût strussà a fâ la massàrie dai dis agn in sù, pes cjasis dai siorâz. Secje, scridelide e za un pôc plete, 'e veve nome chei doi vôi granc', che lu svin di un lamp turbit, come il mâr sot un cîl di puemp. E quan' che moveve i braz tes vôris di cjase, al pareve che o ès spesseâ a diliberâsi di dut ce che j capitave sot.

— Buine sere, siore parone!

'E jerin lis oris di libertât de setemane: 'e lave fûr a viodi il mont. Jê, quasi plete, cui voi penz di un distin siarât, 'e lave fûr a viodi il mont! A tirâ flât sot i lusôrs des cafetariis plenis di int e di ligrie, tra i taulins tirâz sul liston de plazze, indulà che sunavin lis orchestris e cûbiis di morôs si intardavin a sintî...

'E saltà fûr cu la sô siarpute scure, la massarie.

Sivilant un fantat al passà par dongje cence cjalâle, parcè che jere brute: lis vetrinis lusorosis des buteghis 'e jerin come chel sivil.

Parcè cussì?

In plazze, la musiche. 'E sunave propi ben: une robe che faseve dismovi la vôe di zornâ come un rusignûl sot lis stelis.

Ma... no erie, vadi, colpe sô di butâsi jù in chê maniere? No erial parvie di chê vitazze di strussis e di avliment, ch'e jere cussì pegre a viarzisi fûr tal soreli? Se chel fantat no la veve cjalade, al veve reson: cui si fermial a cjalâ une grinte dure, che passe vie incurint, vuluzzade in tune siarpe scure?

Il so paron, ch'al jere une bestie ma su cont des feminis al veve bocje dilicade, al veve pûr zitût plui di une volte di intizziâle.

Buine sere, insôr des vetrinis, taulins cuviarz di tauâis coloradis, musiche di plazze! 'O soi ca ancje jo. Mi strenz la siarpe intôr de vite e 'o fâs bocje da ridi... Al passarà alc, come une bugade di buere frescje, e mi puartarà vie. Ancje jo 'o uei cjantâ cumò, prin di deventâ dal dut une vedranute, prin di deventâ viele come la cenise...

E al ven tart. I camarîrs 'e mètin i taulins un parsore chel altri tirant vie lis tauâis di mil colôrs. Pocje int cumò su la plazze. Un treno su lis sinis, cui sa dulà.

Tornâ indaûr. La strade 'e je cidine, ueide; lis mostris des buteghis si distudin, si siârin.

Môr!

Muart il pari, muarte la mari, nancje un cjan dongje...

LELO

Gno pari mi menave pe man

Ali di là, sot dal gno balcon, al si è fermât il treno e al à trepestât un'ore, che nol jere plui bon di lâ indenant. Cumò al è partît, ma al mi à rot il sium, e l'ajar al è restât penz di un odôr ùmit.

M'impensi dal gno prin viaz in treno e sbisiant 'o rivi adore di cusî dongje i slambris di chest vicuart vieri, siarât in tune zornade di soreli.

Jo in stazion a spietâ il treno dongje di gno papà: 'o eri une robe curte e sutile cul vistît di feste, un dai plui biei ch'o vebi mai vût, blanc cun puntins colôr cîl, ch'al mi steve intôr come un floc di nûl... No pues dismenteâmi di chel vistît ch'al mi faseve sintî clare e lizere e che al finì malamentri la dì ch'o mi s'apagnai cul smir che dopravin par siarâ la strade 'es furmiis in amôr.

Gno pari al mi menave daur, ogni tant, ancje s'o jeri cussì pizzule, vadì parvie che no mi stufavi mai di lâ a passon, o par chel gust fresc che m'impiavin dentrivie lis robis gnovis, un gust ch'al mi faseve bati lis mans e molâ une sciuladute. E cheste 'e je l'uniche cjose de mê prime etât che sedi restade ancjemò vive: ancje cumò, tan'che in chê volte, a lâ atôr, a viodi, jo mi scjaldi. 'O crôt te sêt dai voi: 'e à une lidris in sot. Par chel, se i voi 'e rivin adore di pàssisi tal biel, j rive a l'anime une pâs che la ten sù, fûr di duc' i contrasc' che la distrìdin.

Chel treno nol rivave plui e jo, fintremai che no viodei l'argagn fêr cul so cjapiron di fum e che gno pari nol mi pojâ sù, no foi sigure che il viaz mi lâs fat.

Chê di cori e di viodi a scjampâ vie lens e cjasis no jere une robe gnove par me; ma dute che caravane che lave indenant sdrondenant e sofletant su pal cjanâl dal Tiliment, come s'e vês vût il mâl di cûr, mi faseve propi câs.

Va'arian, Pinzan, Osôf... Chê mont zoncjade di Osôf cun tune tremende storie di uere che mi contàrin sù, no âi mai podût parâle jù: mi sa ancjemò di sanc e di piere arside.

Chel grant viaz al finive a Glemone, il paîs des stradis dispietôsis. 'O m'impensi di une cafetarie cui spielis sui mûrs, indulà che no rivavi a viodimi dute; e un siôr cui cjavei blancs, sentât dongje di nô, che a fuarze di fissâmi al mi faseve lâ di stuart la cjcolate e i savojarz.

Gno pari denant misdì al distrigà i siei faz strissinanmi daûrsi pe man: jo 'o vevi simpri bisugne ch'al mi tignìs cussì: 'o jeri une trabascule di frute ch'o cjalavi simpri par ajar, m'inzopedavi ogni pît alzât e 'o cjapavi clucs e sclops di ogni bande. Mi è restade l'impression di chê man che mi tignive in drêt: la sint ancjemò intôr de condìe, tes oris di cunfusion e mi dà fuarze.

Il dopomisdì invezzi al fo dut par me: e lu di pàrin par lâ a viodi lis glesiis e il cjscjel. Chel san Cristoful di Glemone, spropositât, jo 'o decretai ch'al jere propi brut e il demo al mi semeà seûr, clupêt jù, in confront dal nestri di Spilimberc.

Su pe rive dal cjscjel 'o restai ingusside a viodi lis matis che smanezavin tai curtîi dal ospedâl e che — cui sa parcè. — tal cjâf mi restàrin come leadis adun cui bars di vert che jerin su par chê rive.

Nancje lis muraìs scrodeadis e muribondis dal cjscjel no mi plaserin, ma il plan, oh il plan! Si al ere di bati lis mans: cussì vert, indorât in chê ore ferme dal dopomisdì. Ancje cumò, di Glemone, ce ch'al mi plâs di plui al è chel so rispirâ sul plan, chel presentâsi a cjalâ jù, come par sejassâsi di duès il pês des monz che j stan atôr atôr.

Po' chê zornade si inèe tal gris. M'impensi nome dal colôr de cjarte ch'o vevi invuluzzât un pacùt di bombons par miei fradis. Stupidez. Ma jo m'impensi simpri cussì, di mil robis stupidis che mi sàltin dai voi, sai jo parcè: lis cjati lì quan'ch'o mi met a fâ la strade de memorie denant-daûr... E no mi fàsin fastidi...

NOVELE

> Faseit osservazion: il nonante par cent dai fur'ans che no si tègnin in bon di fevelâ furlan 'e son puars brocs!

Une pitture di Zuan Martini (1508)

« Dino dai Bas » al è vignût a cjatâmi e 'o vin discorût insieme de Maripiêf di Sante Margarite e di altris cjossis.

Dino si fâs di maravee che si puedin fâ dai sbalgjos cussì gruès, val a di cjapâ un 1408 par un 1048. Jo, invezzit, no mi smaravei nuje: duc' in chest mont 'o sin abii a falâ, e dome tes scuelis si pratint che i fruz a' ti fasin i compiz cence erôrs.

Olèso un esempli? In chese' dis 'o âi vude ocasion di ocupâmi di une pitture che si cjate a Udin te sacristie di San Cristoful: pitture buride fûr dai plevan pre Checo Paolitti, rèquie!, e da lui atribuide a Zuan di Udin. E nol è di dî che si trati di un judizi butât jù al improvis; parcèche la scuviarte lui la fasè dal 1902, mentri che la so storie de Glesie 'e saltà fûr dal 1907. Duncje, a pag. 30 dal so librût, cussì al dîs pre Checo: «Nel 1511 addì cinque marzo è questa nota: *Spese date a Zuan dipintor sopra lo gonfalon d.i S.*

L'uriginâl di cheste note al sune invezzit cussì: *Item adì 5. marzo 1511 spese date a ser Zuan dipintore sopra lo confalon chel fe, contadi L. 8* (1).

Sichè, duncje, cence contâ la date (mes di *mai* e no di *marz*), su dis sclis parauliis 'o vin quatr cossut's lassadis fûr e cinc sbaglios di scriture (*liris* e no *ducâz* o *danârs*, e cet.). Ma la falope plui imperdonabil 'e jè chê di vê suponût che chest Zuan al puedi jess Zuan Recamadôr. Se pre Checo, ch'al veve l'archivi sotmân e dut 'l timp ch'al oleve a so disposizion, al fos lât un fregul plui indenânt cui esâm dai « redui » dai cjamerârs, al varès viodût che di chest confenòn si fevele une vore di volt's tra il 1508 e 'l 1520, parvie che 'l pitôr (Zuan di mestri Martin), ficuâl de Fradae o Scuele di San Cristoful, al fo pajât un pôc a la volte a stalcandu al f to dela caniva dela casa di S. Christoforo », fit ch'al montave a 8 liris ad ân. Al è ancje indicât, tai documenz, il colôr de sede e de tele, la spese dal aur pê indoradure e altris cjossis; e, in doi o tre lûcs, po', il non dal nestri Zuan al comparis cun i stirs: *...per paga a m° Martin depentor sopra lo confalon de Santo Christofolo L. 17 ss. 6 picco. 6* (27.3.1514); *spese dado a mi* (Zuann de Martinis) *a conto del confalon che fesi... L. 8* (1516); *Recevi adì 26 luj de m° Zuan del q. m° Martin depentor aconto de l'ano del m° Zuan depentor chamerar pasato per lo fito dela chanera li quali restava dar oltra la suplimento del pagamento del confanon et così è fato lo mdo con lui...*

Duncje, il pari dal nestri Zuan al ere Martin; mentri che 'l pari dal Recamadôr al ere Checo. Ore, di Zuans fia di Martin no cognòs che il pitôr Zuan Martini o Martinis, ch'al fo mestri dal Recamadôr e che nus à lassadis pocjs òparis, ma une vore stimadis (es. Pale di San Marc tal Domo di Udin, Sante Ursule che jè a Brere, l'altar di Mortean).

E cussì, il nestri Chin Ermàcure, te so *Guide di Udin* (1932, pag. 142), al ripèt l'opinion di Paolitti. (So tuart al è di no vê dât pês a ce ch'al diseve Bragato a pag. 58 de sô *Guide artistiche*, 1913)

Ancje il dotôr Jop al è un fregul criticabil sul cont di chest confenon: sei par no vêsi inacuart da l'esistenze di duc' chei documenz ch'o vin discorût e che si cjatavin a doi pas dal so ufizi; sei par vê mitût tal so *Contributo quarto e ultimo* (2) dome che te note, sbaljant la date: « 1598(!), 25 giugno, Riceve (Giov. Martini) duc. 34 per la pittura di un confalone per la Frat. e Chiesa di S. Cristoforo di Udine nel quale è figurato quel Santo. *Arch. della Chiesa* ». Senze dub't devi tratâsi di 1508. Fînore, però, chest document citât dal Jop in maniere cussì imprecise, no âi podût tirâlu fûr.

Viodistu, mo, Dino, cemût che son lis robis?

Par cheste volte 'o finis. Dome 'o prei l'ami Somede e chei che si dàn lis mans atôr par salvâ e meti in valôr il nestri patrimoni artistic, di volêsi ocupâ ancje di chest benedèt San Cristoful e di viodi, s'al è pussibil, indulà che sedi lade la « rafaelescje » che zirave intôr dal Sant e che pre Checo 'a nus à tant magnificât.

TITE

(1) Al pararès un periodo plen di sgramafeaduris. Ma no jè cussì; tal lengaz di chê volte, peraulis p. es., come *spese* e *contadi* 'e vignivin usadis in mût invariabil. Al è duncje fur di puest cirî une concuardanze gramaticâl cun *dato* e rispetivamentri cun *Lire*.

(2) Chê di clamâ « Contributo quarto ed ultimo alla storia dell'arte in Friuli » chel lavôr, no le sade un'idee felìz. Cussì fasint il nestri Jop al à lassâ crodi che squasit nol restì altri di dî sul e su dai vecjes artisc' furlans; mentri che al sarès ancjemò tant di chel materiâl di podê implenâ almancul altris doi volums.

Confidenzis tune orele

(continuazion de 1 pagjne)

al si fâs fâ i siarvizis a cjase dai ustirs, des bidelis, dai uardeans, che d'unviâr i lens par scjaldâ i locai publics 'e siârvin pes fameis dai impiegâz, dai lôr parinc' e dai lôr amîs; che une famêe nostrane magari ancjemò stolade, no po' ma, cjatâ une buse di metisi a sotet, ma il cab'bo ch'al rive cheuti la cjate subìt; che insumis 'e je une cjadene di trufis in dam dal stât, dal contribuent e dal furlan dordel e pazient; se si la finis di tasê, di sapuartâ e di vê pore, vadì che ancje chest scandul vergonzôs al cjatarès un tiarmin e un rimiedi. Ma noaltris chestis robis 'o si contentin di contâses un cul altri tune orele, e comandan-i di no fâ cjacaris.

1948 SECONDA QUINDICINA DI GIUGNO N. 10

Patria del Friuli

Per la collaborazione a questa pagina, che è redatta a cura del M. P. F., inviare gli articoli alla nostra sede, in Via P. Sarpi 23, Udine - tel. 20-82 - c.c. post. 9-17136

Friuli, Regione storica

Nel luglio 1947, quando la gazzarra anti-friulana aveva raggiunto l'apice, il nostro Presidente senatore Tessitori riceveva da pre' Ostuzzi una lettera, che riproduciamo come articolo di fondo, perchè più che attuale.

Caro Onorevole,

tutte le teste di... legno, ossia « pianificate », si sbizzarriscono in una concertata, demagogica gazzarra contro la Regione Giulio-Friulana a statuto speciale, tanto che appaiono sinceramente convinte non potersi dare unità statale senza « pianificazione », benchè smentite dall'attuale Geografia Politica e dalla Storia, specialmente dalla *nostra* Storia.

E con un candore che sarebbe matricolato se non potesse essere effetto di ignoranza della Storia, si appellano proprio ad essa!

La nostra Regione Friulana è, sia pur mutilata del territorio periferico nord-orientale, l'antica *Regio Carnorum* che Roma si annettè gradualmente dal 176 a. C. (occupazione di Aquileja e di Trieste) al 41 a. C., annessione del territorio tra il Tagliamento e lo Isonzo, il genuino *Forum Juli*, romano. Ma le colonie dedotte dai romani (Aquileja, Trieste, Concordia — dal Tagliamento al Livenza — *Forum Julii*) ebbero tutte la concessione del Municipio, cioè dello statuto speciale, dell'autonomia di governarsi nelle materie non contemplate dal *jus romanum*.

Col suo statuto speciale il Friuli fu così romano (senza essere pianificato) da fornire a Roma il primo governatore dell'Egitto, Cornelio Gallo Carnico, che fu anche apprezzato poeta, e Bebiò il grande conquistatore carnico dell'Alto Alpe, del mondo germanico (vedansi nel Museo di Cividale le epigrafi in bronzo in suo onore, scoperte sulla fine del XVIII secolo in Zuglio). Roma ebbe in Friuli, che prima della invasione slava comprendeva anche la Carinzia, la testa di ponte per le vittorie contro la Germania (mentre dalla parte del Reno si aveva avuto il disastro di Varo); così, poi, Carlo Magno specie per le reiterate repressioni delle rivolte sassoni.

Calati i Longobardi, lasciarono ai Romani le loro leggi, magistrature ed autonomie, molto simili tra loro se fu loro agevole ricongiungere in una sola unità politica il Ducato del Friuli, Aquileja e Concordia con *Forum Julii*, coi tentativi di ricomporre l'antica *Regione Carnorum*, non riuscita militarmente per Trieste.

Carlo Magno e poi gli imperatori Sassoni e gli Ottoni lasciarono le autonomie al Friuli, che si accentuarono con l'erezione del Patriarcato a principato civile. E fu in quell'epoca che il Friuli autonomo sì, ma sotto imperatori tedeschi, funse da *scutum Italiae*.

Venezia, succeduta ai Patriarchi, lasciò col Parlamento della Patria del Friuli le autonomie che comprendevano dai tempi romani i privilegi della Carnia. Ed il Friuli emulò gli Istri ed i Dalmati nella fedeltà a Venezia.

Chi privò delle autonomie fu l'assolutismo napoleonico; chi non ce le volle restituire furono prima la Monarchia absburgica (1813-1866) e poi la Sabauda, col risultato di uno spaventoso nostro impoverimento (si ricordi la canzone popolare: « Quando Marco comandava — si pranzava e si cenava, — quando Gallo comandò — si pranzò non si cenò; — sotto l'Austria vecchia arpia — si vivea non si moria; — or che Italia ci governa, — siamo morti. Requie eterna ».

Proprio i fasti friulani di Osoppo, citati in un telegramma... agrario, ebbero tra i fattori psicologici, almeno remoti, il rifiuto absburgico a restaurare le autonomie!

Nel 1922-23 fu precisamente il totalitario e quindi pianificatore Mussolini a respingere una proposta concreta di Statuto speciale per la Regione Friulana avanzata dai democristiani allora *popolari*, sul quotidiano « Il Friuli ». Lo Statuto mirava appunto a garantire in ogni caso il Friuli da ogni servitù degli allogeni allora più numerosi per il più vasto territorio.

Mentre la Costituente col concedere al Friuli lo Statuto speciale riconosce al lume di due mila anni di storia, come già riconobbe Venezia, la salda italianità del Friuli e la sua peculiare attitudine ad attrarre col suo prestigio gli allogeni, hanno da esserci dei friulani che chiassano paventando per la fermezza della nostra italianità! O non conoscono o calunniano il friulano!

Ma c'è di mezzo la mentalità acristiana incapace di concepire le unità organiche, quale le prospetta S. Paolo ai Romani.

Pre' ATTILIO ASTUZZI

Le pulci all'orecchio

* *Sicchè Scelba ha protestato perchè nel recente concorso a 1200 posti di brigadiere di Pubblica Sicurezza si è avuto una media di cinque raccomandazioni ogni concorrente. Se si pensa al fatto che nella massima parte sono le Parti Basse d'Italia che dànno concorrenti a posti del genere, c'è da congratularsi con l'« Italia tutta Italia ».*

* *In compenso, al Sottosegretariato per le pensioni di guerra giacciono cinquecentomila pratiche inevase, cui è impossibile dare un rapido corso « a causa della scarsezza di personale » (sic). L'Italia è (in) marcia. Continuiamo dunque ad ammucchiare scartoffie nella Cloaca Massima, e chi parla di decentramento e di autonomie è reo di tradimento.*

* *Eppure il Meridione non si accontenta mai. Oggi ha perfino un Vicepresidente del Consiglio, l'on. Porzio, semplicemente perchè è meridionale. Cosicchè, invece di leggere tra parentesi, accanto al suo nome, ad esempio, P.L.I. o P.C.I., leggiamo « merid. ».*

* *Ah, ah! Dove mai, Harry (Truman: lo chiamiamo così perchè è nostro amico), dove mai mandi i tuoi soldi! I siculo-americani sono riusciti talmente a infinocchiare la Casa Bianca che due terzi degli aiuti Marshall all'Italia andranno al Meridione.*

* *Niente da fare. La Terronia è incontentabile. Se non è napoletano almeno il Presidente della Repubblica, o se non passa il giro d'Italia almeno per Bari, ne va dell'unità nazionale. Con ciò, evidentemente, i meridionali dànno una bella prova di sentimento unitario.*

* *Noi ad esempio (e non sarebbe nulla di strano), non abbiamo mai chiesto che un sottosegretario, diciamo un semplice sottosegretario, sia friulano. In effetti ce ne infischiamo. Noi vogliamo che al Friuli sia dato qualcosa di più che un Vicepresidente Porzio (merid.) o un giro d'Italia.*

* *Vogliamo l'autorizzazione ad applicare un nostro speciale D.D.T. contro certi invasori che ci stanno da decenni, diciamo così, sulle ginocchia. Non sono precisamente pidocchi: qualcosa di peggio.*

* *Tra i quali super-pidocchi c'è un ex ufficiale della Repubblica di Salò, terrone, domiciliato naturalmente sui nostri, diciamo così, piedi (cioè a Udine), il quale ha testualmente dichiarato pochi giorni fa: « Così non si può andare avanti: deve avvenire una rivoluzione. Anche se non torna il fascismo deve avvenire qualcosa di simile ».*

* *E aggiungeva: « All'epoca fascista tutto era ordine e disciplina: bastava dare un comando, e veniva eseguito senza discutere; si costruivano strade, sorgevano palazzi; la Milizia era dappertutto, i treni erano sempre in orario. Taratatà: un colpo di tromba, 20 milioni di soldati erano pronti. Quelli erano bei tempi! ».*

* *Taratatà, diremo presto noi, un colpo di D.D.T. e 100 mila terroni in Friuli saranno pronti per la spedizione a mezzo pacco (i raccomandati avranno il biglietto singolo con foglio di via obbligatorio).*

* *Come questo super-pidocchio, molti altri ex — o neo —, fedeli difensori degli ideali borbonici e dei diritti dell'Unità Burocratica, vivono, facendo della politica o del mercato nero.*

* *Effettivamente, tra la Birmania rispetto all'Inghilterra e il Friuli rispetto l'Italia c'è questa sola differenza: che l'Inghilterra governava con 20 funzionari, e l'Italia sgoverna con 20.000 impiegati, che impiegano casa nostra.*

* *Teniamo duro, figlioli: stiamo battendo gli avversari alla distanza: resistendo. Frattanto, vi insegniamo una piccola massoneria. Acquistate, vendete, lavorate soltanto con i friulani. Imparate dai cabibi, che vanno a comperare un francobollo da una lira dal « paesano » che ha la privativa all'altro lato della città.*

* *E non fate come l'udinese T. M. che mantiene, oltre alla moglie, il di lei amante, un ex militare catanese, ventiduenne, Salvatore B., il quale si è alloggiato, diciamo così, nella camera da letto della moglie. E' un tipico esempio dell'inaudita mascalzonaggine dei « cues » terronici e nella non meno inaudita dabbenaggine dei « buoni » friulani.*

* *Date un'occhiata a queste « Pulci » e diteci un po' se non abbiamo, ogni 15 giorni, decine di argomenti uno più potente dell'altro. Avessero i giornali di partito due o tre dei nostri argomenti! Invece i giornali di partito lo vediamo noi come si fanno: con le forbici. Un articolo dell'« Avanti! » fa il giro di tutta l'Italia, perchè i vari Marangoni non sanno più che argomenti tirar fuori per i « compagni » o per gli « amici ». Ah ah!*

* *Abbiamo una forza, figlioli, un'immensa forza. E' la coscienza di essere Friulani. E' la coscienza di un Popolo che si risveglia!*

* *E abbiamo anche una forza materiale. I nostri aderenti si contano ormai a migliaia. E in città i nostri iscritti sono in numero superiore a quelli della D.C.*

* *C'è una frase ormai famosa — che Linussa va dicendo — se qualcuno senza posa — per il Re lo sta sfottendo: — serio, indifferente e duro, — egli fa: « Non me ne cule! » (1).*

IL PULCIERE

(1) Il Linussa manca della R: perciò l'ultimo verso va letto: « egli fa: Non me ne curo! ».

"Oh furlan,
cà la man!
Strènzile fuart:
fin a la muart
'o sarai cun te!"

Il M. P. F. nel 1947

L'INTENSA ATTIVITA' MINORE

Con la puntata odierna termina la relazione presentata al 2° Congresso Regionale del M.P.F. (Udine, 15 febbraio 1948).

Tra l'attività minore svolta dal M.P.F. nel 1947 ricordiamo ancora:

L'interessamento per la Mostra regionale friulana (del cui Comitato direttivo fa parte un nostro rappresentante) e per la sua successiva trasformazione in Mostra permanente; la celebrazione di una solenne funzione nell'anniversario dei defunti, in memoria dei friulani morti per cause di guerra; la pubblicazione del progetto di statuto particolare, predisposto da apposita Commissione del Movimento; l'appoggio dato al consocio Agnola da S. Daniele per lo sfruttamento di un suo interessante brevetto presso ditte di Parigi e d'America (tutto ciò rientra nel nostro programma di valorizzazione del lavoro e dell'ingegno friulano; l'interessamento continuo per la costituzione della Consulta Friulana di Studi Regionalistici, allo scopo di affrontare i problemi inerenti la regione, e infine il ricorso avverso alla nota norma transitoria, presentato ai supremi organi giurisdizionali dello Stato, affinchè, a prescindere dalla sua più o meno immediata attuazione, venisse approvato dall'Assemblea Costituente il nostro Stato particolare.

Il Friûl ai furlans

Accanto alle pubblicazioni già uscite sotto gli auspici del Movimento, ci permettiamo di suggerire al Comitato Direttivo la pubblicazione di una specie di « libro bianco », nel quale venga fatta con stretta obiettività e con ricca documentazione edita e inedita la storia dell'autonomia friulana, e nel quale rimangano fissate le responsabilità degli Enti, dei Partiti e degli uomini, che se ne occuparono in pro e in contro. E, ancora, tre numeri, che sintetizzano la nostra attività: nel 1947 sono stati passati ai giornali, locali e nazionali, circa 200 tra articoli e comunicati; abbiamo ricevuto circa 600 lettere e ne abbiamo spedite circa 1000.

Dobbiamo ricordare per ultimo un avvenimento lieto. Il Movimento Popolare Friulano e «Patrie dal Friûl », che da tempo si facevano l'occhiolino, si sono finalmente fidanzati. Non si può parlare ancora di nozze, perchè i tempi sono prematuri e i rispettivi genitori non hanno creduto di dare per ora l'assenso; ma pensiamo che si potrà arrivare anche a questo. Come avete visto, usciamo con un foglio in italiano assieme al foglio della « Patrie ». Così rimangono accontentati tutti: quelli che amano la lingua friulana e quelli che preferiscono gli articoli in italiano. Nessuno più di noi è convinto della necessità di conservare e anzi di rinvigorire l'uso del friulano tra il nostro popolo. Un popolo che rinuncia alla sua lingua perciò stesso cessa di essere popolo. Ma a favore della nostra tesi militavano parecchie esigenze d'indole pratica, tra le quali la necessità di far presenti le nostre aspirazioni a uomini responsabili non friulani, i quali per poter leggere il giornale non possono andare a prender lezioni... dal prof. Marchetti. Ora occorre che i nostri aderenti ci aiutino, in due modi: con il sottoscrivere abbonamenti e con il mandare articoli, soprattutto brevi.

La relazione è finita. Senza lunghe riaffermazioni, lasciate che esprimiamo la nostra ferma fiducia nel raggiungimento finale delle comuni aspirazioni e la nostra fervida fede per quella realtà, bella quante altre mai, che costituisce l'oggetto della nostra unica e inestinguibile passione: il Friuli.

CARTE IN TAVOLA

LE LIBERTA' LOCALI non sono fatte per gli ingenui

IN FRIULI LE MANOVRE DEI FORESTIERI, ATTRAVERSO IL «MESSAGGERO VENETO», INTORBIDAVANO LE ACQUE. FRATTANTO SICILIA, SARDEGNA, VAL D'AOSTA E TRENTINO-ALTO ADIGE SI ASSICURAVANO, CON GLI STATUTI PARTICOLARI, VITA PROSPERA E PRIVILEGIATA. OGGI IL FRIULI PAGA A ROMA ANCHE PARTE DELLE TASSE CHE QUESTE REGIONI NON PAGANO

ECCO QUELLO CHE HA AVUTO LA SARDEGNA:

Dal 28 al 31 gennaio 1948, l'Assemblea Costituente approvava gli statuti particolari per le quattro note regioni. Lo statuto particolare per il Friuli, a causa delle manovre compiute dai friulani rinnegati, complici coscienti o incoscienti dei forestieri anti-friulani, il cui portavoce è il «Messaggero Veneto», era stato provvisoriamente accantonato.

Ripetiamo: non siamo favorevoli allo statuto particolare per partito preso, ma semplicemente perchè gli statuti normali sono stati ridotti a mera apparenza. Gli statuti normali costituiscono una beffa.

Sarà utile rileggere intanto qualche punto dei resoconti stenografici relativi alla seduta in cui fu concesso lo statuto particolare sardo. Parla Ambrosini, relatore (siciliano): «Se la riforma regionalistica è adottata per tutte le Regioni, per la Sardegna la riforma era richiesta da tempo dalla popolazione dell'isola. Erano le condizioni particolari della Sardegna, era la sua storia, erano le sue esigenze caratteristiche, che portavano il popolo sardo e i suoi esponenti a fare un'affermazione regionalistica autonomista».

E' LA STORIA DEL FRIULI? NON DICE NULLA L'ANTICHITA' DEL PARLAMENTO FRIULANO, DEL PATRIARCATO D'AQUILEIA E L'AUTONOMIA DELLA PATRIA DEL FRIULI?

Ancora Ambrosini: «Senza autonomia finanziaria, vano e assurdo sarebbe parlare di autonomia. Allora dovremmo avere l'onestà e il coraggio di parlare di decentramento amministrativo».

E L'AUTONOMIA FINANZIARIA DEL FRIULI? Forse che, negandola, si può dire di aver concesso l'autonomia al Friuli?

«Si tratta di una Regione illustre (la Sardegna), ma povera, che bisogna in tutti i modi aiutare».

IL FRIULI NON E' UNA REGIONE ILLUSTRE? E' proporzionalmente più ricca della Sardegna, ma non va aiutata anch'essa? E se non si vuole aiutarla, perchè non le si lasciano almeno una percentuale decorosa delle tasse che i suoi abitanti versano?

«Si è data facoltà alla Regione di emettere prestiti interni».

PERCHE' SI DOVRA' NEGARE AL FRIULI ANALOGA FACOLTA'?

I sardi «non vogliono un Commissario del Governo, non lo vogliono assolutamente. Ci troviamo di fronte a una suscettibilità dei sardi che dobbiamo comprendere e rispettare».

E AL FRIULI PERCHE' IL COMMISSARIO? Il Friuli non va compreso e rispettato ugualmente?

Continua Ambrosini: Il Presidente regionale «provvede alla tutela dell'ordine pubblico, dispone della polizia di Stato e può richiedere l'impiego delle forze armate. Credo di poter mettere le mani sul fuoco, di garantire quasi con la mia vita, che gli amministratori della Sardegna e gli amministratori della Sicilia non tradiranno mai il loro compito».

E I FRIULANI FORSE TRADIREBBERO IL LORO COMPITO? O sono inferiori ai sardi e ai siciliani?

Alla stessa seduta, parlò De Gasperi: «Il Governo è molto lieto che si affermi il principio delle autonomie, in modo particolare per quella di cui si tratta ora».

DE GASPERI VUOL DUNQUE NEGARE A UNA REGIONE, IL FRIULI, QUELLO CHE RITIENE GIUSTO PER ALTRE? Non erano stati riconosciuti uguali diritti alla nostra terra?

Parlò anche Abozzi, sardo: «I qualunquisti e i liberali della Sardegna collaboreranno nella più utile delle forme: prendendo parte alle elezioni e difendendo nell'assemblea regionale gli interessi dell'isola, che sono quelli delle sue provincie, e che debbono essere sempre superiori a qualunque interesse di dottrina o di partito».

I LIBERAL-QUALUNQUISTI FRIULANI PARLANO LO STESSO LINGUAGGIO? O non preferirono invece la polemica inutile e gli atteggiamenti negativi, che contribuirono a farli isolare sempre più?

I nove decimi del gettito delle imposte erariali e del gettito fiscale restano alla Sardegna.

E IL FRIULI? Preferiscono i caparbi anti-autonomisti locali inviare tutte le tasse a Roma, per pagare anche parte di quelle tasse che le privilegiate regioni a statuto particolare non pagano?

De Gasperi: «Il Governo vuole rassicurare le diverse Regioni che aspirano all'autonomia che, fino all'estremo limite, il Governo intende venir incontro».

PER IL FRIULI non si venne incontro affatto, se l'autonomia effettiva, dopo promessa, con disposizione antigiuridica venne tolta.

Lussu, sardo: «La Sardegna non ha avuto niente».

PERCHE' nessun parlamentare friulano non ha avuto il coraggio di dire la verità e di fare la stessa affermazione per il Friuli?

Parla Spano (merid.): «Si tratta di abolire o di attenuare questa enorme ingiustizia, per la quale delle aziende che hanno impianti e stabilimenti in Sardegna pagano le imposte al di fuori della Regione».

FORSE CHE LE IMPOSTE DELLA S.A.D.E. RIMANGONO IN FRIULI, DI CUI SFRUTTA GRATUITAMENTE LE ACQUE, RICAVANDONE MILIARDI?

Parla Mannironi (merid.): «La Sardegna, per il suo bilancio autonomo, ha bisogno di entrate quanto e più della Sicilia».

Mastino Gesumino (sardo): «Noi non chiediamo nulla di più di quello che a tutte le Regioni è stato promesso e che a tutte le Regioni deficitarie è dovuto».

PERCHE' I PARLAMENTARI FRIULANI NON SONO STATI UNANIMI COME QUELLI SICILIANI E SARDI A RIVENDICARE I PRECISI DIRITTI DELLA NOSTRA TERRA?

LE ELEZIONI REGIONALI

CI ORIENTIAMO VERSO UNA NOSTRA LISTA?

Il referendum da noi indetto in merito alla partecipazione indiretta o diretta alle elezioni regionali, ha suscitato vivo interesse tra i nostri lettori. Continuiamo nella pubblicazione delle più interessanti risposte.

Al dott. EDOARDO STURNI, da Gorizia, appare a quanto azzardato (ove la situazione non muti nel frattempo in nostro evidente favore) di metterci in lizza con partiti politici ricchi di mezzi e di appoggi. «Sarebbe invece, a mio giudizio, preferibile di combinare — almeno con gli esponenti dei due partiti di massa — una lista comune composta di candidati indipendenti, scelti fra i soci del Movimento e di elementi iscritti ai vari partiti, che abbiano, in qualche modo, manifestato la loro piena simpatia all'azione del Movimento stesso».

Per il signor VARISCO MATTIUSSI, da Adergnano, il M.P.F. dovrebbe invece presentare una propria lista, «con uomini di coscienza e di vero spirito regionalista, e imparziali di fronte a qualsiasi partito nell'amministrare la regione». I nomi dei candidati di lista dovrebbero essere preventivamente sottoposti a un esame da parte di apposita Commissione del Movimento, il quale dovrebbe pure ricevere da essi assicurazioni impegnative (giuramento?) «che li leghi a fare solo ed esclusivamente l'interesse regionale. *E pal forest — in Friûl nol è puest!*».

Il dott. LUIGI CICERI, da Tricesimo, uno dei più noti e tenaci assertori dei diritti friulani, è ancora più esplicito. «Presentandoci alle elezioni regionali, occorre partire da un concetto unico: far sì che il massimo numero di uomini del M.P.F. giunga al Consiglio Regionale. E' più probabile che ciò avvenga con lista nostra, o accordandoci con i vari partiti? La presentazione di una lista nostra, alla quale io sono favorevole, riconfermerebbe la nostra indipendenza da qualsiasi partito, che è la caratteristica essenziale del M. P. F. Ove invece dovessimo accordarci con i partiti, bisognerà che ciascuno di essi dia garanzie assolute sul gioco delle preferenze».

Per il sig. VITO LORENZINI, da Pert di Pielungo, «il Friuli dovrebbe presentarsi alle elezioni regionali con lista propria, riflettente il Friuli indipendente da qualsiasi altra idea, unito, compatto e deciso a lottare in seno alla mad e patria per la conquista dei suoi particolari diritti. Solo agendo in questo modo sarà possibile non illudere o tradire il rispettabilissimo popolo friulano, ma avviarlo sicuramente per quella strada, che in fondo darà indubbiamente *il Friuli ai friulani*». Di più: «Uno qualsiasi che sia contrario a presentarsi con lista propria non può essere che uno che ha qualcosa nell'animo che gli preme di più dell'interesse del Friuli, a cui i friulani, se tali, debbono subordinare ogni altro interesse».

Il referendum continua.

AURELIO CANTONI
direttore responsabile

Tip. Ed. «A. Manuzio» - Udine

ASTERISCHI di Arrigo Lorenzi

Se storiche sono le ragioni per le quali il nome del Friuli sorse e si mantenne, ad esso anche, indubitatamente, corrisponde un'unità geografica bene determinata da caratteristiche fisiche e antropiche.

* * *

Nel 1077 al patriarca di Aquileia veniva trasferito il dominio civile e il Friuli da quest'epoca incomincia a chiamarsi la «Patria» o «Patria del Friuli». Patria nei secoli medi significa vasta provincia, sede di un determinato popolo, regione riconosciuta come distinta.

* * *

Ad occidente dell'attuale provincia di Udine vi era spesse volte compreso il Cadore, antico feudo dei patriarchi di Aquileia e vi apparteneva la valle di Sappada che del Cadore non fece mai parte. Oltre la Livenza appartenevano alla Patria non solo le terre della comunità di Sacile, come Orsago e Pianzano, ma ben anco talvolta vi si annoveravano Motta e Oderzo.

* * *

Il Friuli si può dire una regione completa, perchè in esso si combinano montagne, colline e pianure, varie per costituzione geologica e morfologica, idrografia e clima, alle quali corrispondono zone diverse di vegetazione e di fauna e per conseguenza differenti condizioni di vita economica e d'insediamento.

* * *

Le altezze alle quali si arrestano le specie e le associazioni vegetali e con esse le coltivazioni e le abitazioni, sono in tutto il Friuli montuoso inferiori a quelle delle regioni alpine poste a occidente. (Da ciò la necessità di particolari leggi in materia agricola).

* * *

All'evidente individualità naturale determinata dalla conformazione del terreno, corrisponde, e in parte ne dipende, anche quella etnica che è veramente singolare.